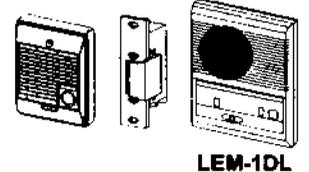


INTERPHONE AVEC CONTROLE D'ACCES

Modèle: **LEM-1DL**

MANUEL D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT

Ce Manuel et les indications sur le produit contiennent divers symboles pour que le produit soit utilisé en toute sécurité, et que les installateurs et les utilisateurs soient protégés de blessures et dommages de leur propriété. Les Précautions suivantes doivent être lues et comprises entièrement avant d'installer.



LEM-1DL

1 PRECAUTIONS D'INSTALLATION ET DE CABLAGE

AVERTISSEMENT

(La négligence pourrait entraîner la mort ou de sérieuses blessures)

1. Ne pas connecter d'autre source d'alimentation que celle spécifiée aux bornes (+ et - du LEM-1DL). Un feu ou des dommages pourraient en résulter. 
2. Ne pas ouvrir le LEM-1DL. Il contient des circuits haute tension. Celle pourrait entraîner un choc électrique. 
3. Ne pas changer ou modifier le LEM-1DL. Il risquerait entraîner un feu ou choc électrique. 
4. Ne pas oublier de vérifier que les fils soient bien raccordés avant de brancher le bloc d'alimentation. 
5. Avoir le LEM-1DL loin de l'eau ou de tout autre liquide. Un feu ou des dommages pourraient en résulter. 
6. Eviter toute humidité ou poussière à la prise secteur. 
7. Eviter que le cordon secteur soit tailladé ou tombé. 
8. Ne pas brancher ou débrancher le bloc d'alimentation avec les mains mouillées. 
9. Ne pas mettre n'importe quel métal dans le LEM-1DL à travers les ouvertures. Celle pourrait entraîner un feu, choc électrique ou dommages à l'unité. 

ATTENTION

(La négligence pourrait entraîner des blessures ou des dégâts)

1. Ne pas installer ou faire toutes connexions des fils pendant que le bloc d'alimentation est branché. Cela pourrait entraîner un choc électrique ou des dommages à l'appareil. 
2. Ne pas tenir le crochet enfoncé manuellement à fin de vérifier le volume de carillon. Il retentit très fort près les oreilles. Il pourrait causer des dommages auditifs. 
3. Monter le LEM-1DL au mur à un emplacement pratique, et non à un endroit où il pourrait subir des chocs ou des heurts. 
4. En cas d'orage, débrancher le bloc d'alimentation de la prise secteur. Il risquerait de causer un feu, choc électrique ou dommages par la pointe d'énergie. 
5. Ne pas installer les composants LEM-1DL à l'un des emplacements suivants, car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du système:
 - Zone à température élevée ou extrêmement froide: en plein soleil, près d'un appareil à variation de température, en face d'un climatiseur, à l'intérieur d'une zone réfrigérée, etc...

- Emplacements soumis à une humidité extrême.
- Emplacements soumis à des environnements, tel que pétrole, poussière, produits chimiques, sels, etc...
- Emplacements soumis à des vibrations ou impacts constants.
- Emplacements près de dispositifs générateurs des bruit, tel que: récepteurs TV ou radio etc...

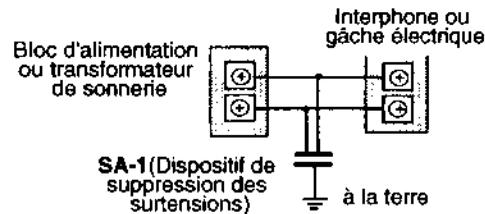
PRECAUTIONS GENERALES

1. L'équipement LEM-1DL, sauf les secondaires LE-D ou LE-DA, est conçu uniquement pour l'usage intérieur. Ne pas l'installer à l'extérieur.
2. Le système LEM-1DL n'est pas opérationnel pendant les pannes d'électricité.
3. Dans les zones à proximités d'antennes de stations émettrices, le système d'interphone peut être affecté par des parasites haute fréquence.
4. Maintenir tout le câblage c.c. à plus de 30cm (1 paire) du câblage secteur de 100- 240V, des éclairages fluorescents et des variateurs de lumière. Sinon, croiser le câblage secteur avec un angle droit (90°).

Les conditions climatiques, les orages par exemple, risquent d'endommager l'équipement LEM-1DL. Nous recommandons d'installer comme suit une protection contre les surtensions Toutefois cette précaution ne garantit pas qu'aucun dégât ne se produira).

Lorsqu'on utilise un bloc d'alimentation qui n'a pas la borne à terre:

Installer un dispositif de suppression des surtensions (Tension de décharge: 100 à 180V) en un point proche de la sortie, relié à une terre au sol. Lorsque le bloc d'alimentation à une borne de terre, la raccorder. Dans ce cas, le dispositif (SA-1) n'est pas nécessaire.



EXPLICATION DES SYMBOLES

 La marque  indique de faire attention (incl. danger et avertissement), avec les indications montrées à l'intérieur.

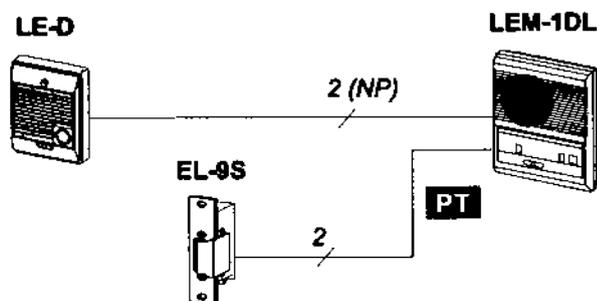
 La marque  indique que l'appareil contient des exigences spécifiques montrées à l'intérieur ou en annexe.

 La marque  indique les contenus qui interdisent une action spécifique précisée à l'intérieur ou en annexe.

 **INTERDICTION DE DEMONTER**  **INTERDICTION DE PROJECTION DE LIQUIDE**

1 DISPOSITION ET COMPOSANTS DU SYSTEME

Le LEM-1DL est un système conçu pour le contrôle d'accès entre deux postes tel que: Bureaux petits, Magasins, Portes annexes de supermarché, etc...



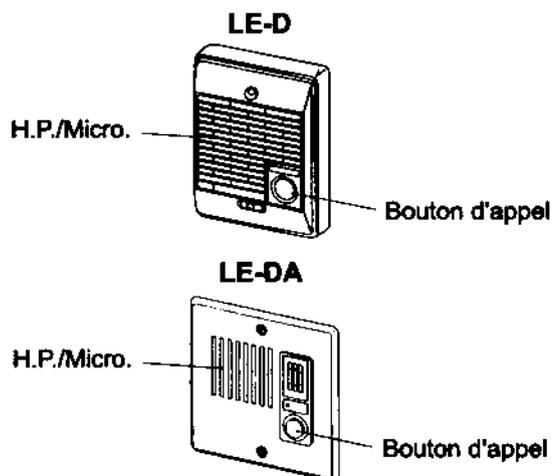
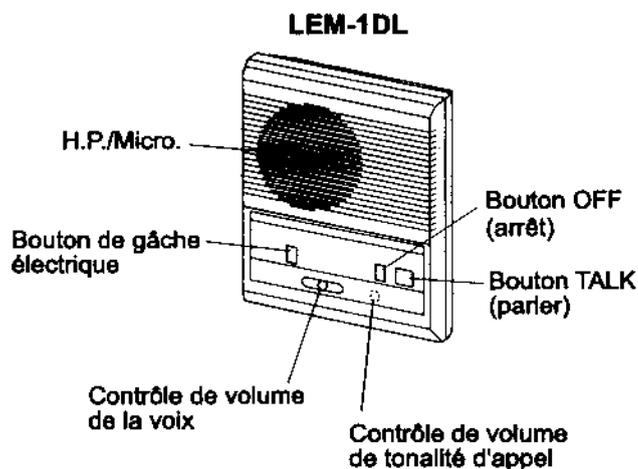
CONTENU

- Poste maître LEM-1DL
- Support de montage
- Sachets du vis
- Manuel d'installation et de fonctionnement

COMPOSANTS DU SYSTEME

• Poste maître	• Portier		• Gâche électrique	• Alimentation
				Transformateur de sonnerie ou bloc d'alimentation
LEM-1DL à 1 appel	LE-D à montage en saillie	LE-DA à montage encastré	EL-9S 12V CA, 0.35A	

2 NOMS ET CARACTERISTIQUES



CARACTERISTIQUES

- Interphone à 1 appel pour le contrôle d'accès
- Source d'alimentation en CA ou CC. Un transformateur de sonnerie suffit pour la communication et l'ouverture de la porte
- N'importe quel secondaire de la série LE
- Poste maître pour montage mural ou sur bureau.

3 INSTALLATION

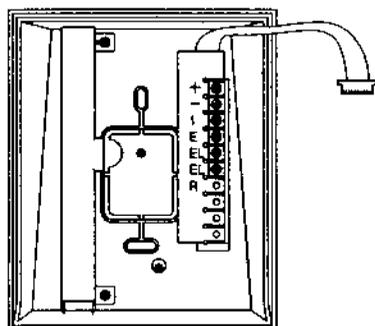
Secondaires pour LEM-1DL

N'importe quel secondaire de la série LE peut être utilisé avec LEM-1DL, tel que: LE-A, LE-B, etc...

Source d'alimentation

Pour alimenter l'interphone et la gâche électrique EL-9S, 12V CA, 0.35A, utiliser un transformateur de sonnerie de 12V CA, 10VA.

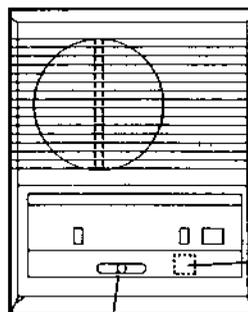
Emplacement des bornes



Chassis de LEM-1DL
Vue Intérieure

- +, -: pour alimentation en CA ou CC
- 1: pour l'appel et communication
- E: pour communication (commun)
- EL, EL: pour la gâche électrique et son alimentation

• Réglage des volumes



LEM-1DL
Panneau frontal

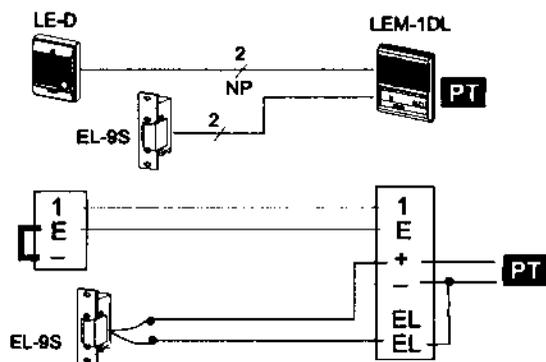
Pour la tonalité d'appel,
réglable à 3 positions
(en dessous de la plaque)

Pour communication
VOICE VOL
- - -
BAS ← → HAUT

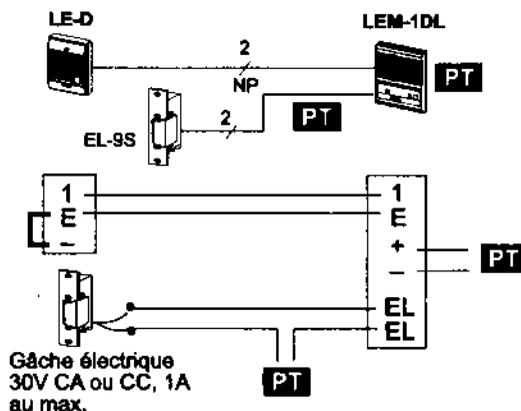
CALL
- - -
BAS - MOYEN - HAUT

4 DIAGRAMMES DE CABLAGE

- Lorsque la gâche électrique EL-9S est utilisée;



- Lorsque la gâche électrique d'une autre fabrication est utilisée;

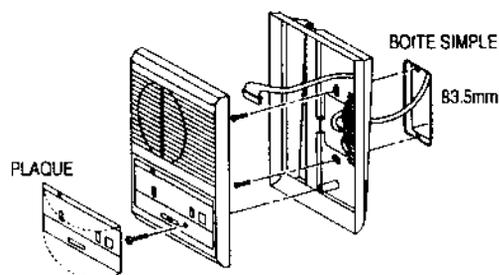


Gâche électrique
30V CA ou CC, 1A
au max.

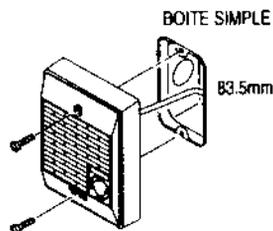
PT : Transformateur de sonnerie

5 MONTAGE

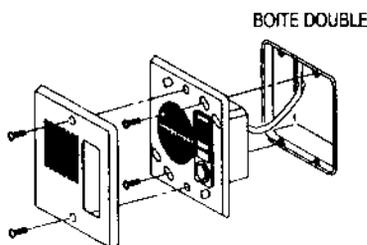
LEM-1DL



LE-D



LE-DA



6 FONCTIONNEMENTS

Au portier, presser momentanément le bouton d'APPEL.
Au poste intérieur, la tonalité d'appel continu retentit.

Appuyer le bouton TALK(parler) pour répondre. Pour écouter, relâcher le bouton TALK (parler). Appuyer sur le bouton de gâche électrique et le maintenir enfoncé. A la fin, n'oubliez pas d'appuyer sur le bouton OFF(arrêt).

7 PRECAUTIONS TECHNIQUES

Fonctionnement

N'oubliez pas de appuyer sur le bouton OFF (arrêt) à la fin de chaque communication. Sinon, le poste maître LEM-1DL ne pourra être appelé.

Installation

- Ne pas connecter les bornes de n'importe quelle poste à la ligne secteur.
- Placer le transformateur de sonnerie à l'endroit le plus près possible du maître.
- Séparer le câble de gâche électrique du câble d'interphone pour éviter le bruit dans la communication.

Entretien

Nettoyer l'équipement LEM-1DL avec un chiffon humecté avec un détergent neutre domestique. Ne pas utiliser un chiffon ou détergent abrasif.

8 SPECIFICATIONS (MP-S)

- Source d'alimentation: 12 ~ 16V CA, alimenté par un transformateur de sonnerie. Ou 12 ~ 24V CC, alimenté par un bloc d'alimentation PS-12B ou PS-12ME, etc...
- Consommation: 4W au max. (16V CA). 200mA au max. (24V CC).
- Tonalité d'appel: Tonalité continu électronique (du portier). La même tonalité ou voix (du maître).
- Communication: Presser le bouton TALK (parler) pour parler, et relâcher pour écouter au maître (Le volume de la voix réglable). A la fin, appuyer sur le bouton OFF (arrêt). 100mW.
- Sortie: 100mW.
- Câblage: 2 fils (non-polarisés) et 2 fils pour la gâche électrique.
- Bouton de la gâche: Contact: 30V CA ou CC, 1A au max.
- Distance de câblage:

0.5mmø	0.65mmø	0.8mmø	1.0mmø	1.2mmø
120m	200m	300m	480m	720m

- Dimensions: 180H x 143L x 55P (mm).
- Poids: 340g env.

GARANTIE

AIPHONE garantit ses produits sans défaut de matériau ni de fabrication en cas d'utilisation normale, pour une période de UN AN à partir de la date de livraison à l'utilisateur. AIPHONE effectuera toute réparation ou échange gratuitement si l'appareil se détériore: un examen de l'appareil aura alors lieu pour constater s'il est effectivement défectueux et toujours sous garantie. AIPHONE se réserve le droit exclusif de décider en dernier lieu s'il y a défaut de matériau ou de fabrication et si le produit est sous garantie ou non.

Cette garantie ne s'appliquera à aucun produit AIPHONE ayant été l'objet d'une mauvaise manipulation, d'une négligence, d'un accident ou d'une utilisation non conforme aux instructions données. Elle ne s'appliquera pas non plus aux appareils ayant été réparés ou modifiés en dehors de l'usine. La garantie ne couvre ni les piles ni les dommages causés par celles-ci. Cette garantie ne couvre que les réparations effectuées en atelier. Toutes les réparations doivent avoir lieu dans un atelier ou à l'endroit que AIPHONE aura désigné par écrit. AIPHONE ne sera responsable d'aucun frais encouru pour les dépannages domicile.

AIPHONE CO., LTD., NAGOYA, JAPAN
AIPHONE CORPORATION, BELLEVUE, WA, USA
AIPHONE EUROPE N.V., ANTWERP, BELGIUM

LEM-1DL-I(F) 0899A



SYSTEMES DE COMMUNICATION
AIPHONE
MAISONS, BUREAUX, INDUSTRIES.

Imprime au Japon(F)